

# Ayuntamiento de LEZO

AÑO DE 1745

Sección ..... A .....

Libro núm. .... 1 .....

Negociado ..... 7 .....

Expediente núm. .... 1 .....

Serie .....

Folios .....

## ASUNTO

PERSONAL

## EXPEDIENTE

Autos seguidos a instancia de Juan Francisco de Zavala contra el Ayuntamiento de la Universidad de Lezo por haberle éste impedido el ejercicio de escribano de dicha corporación.



A-7  
Alcalde el Sr. Cap.  
Juan de Truxes Año de 1745

Auto a instancia de Juan Juan  
de Navala en Real Cédula de las  
Universidades de Lerma y Truxes

Contra

La Misma Univers. de Lerma

Reservados

Calazar



2011

+

—



H

1

Juanfran Alcala es <sup>1</sup> del Rey <sup>1</sup> año <sup>1</sup> señor y  
letras de las Indias de Juan y Leo  
jurisdicciones de la Muy Muy Real  
y Muy Poderosa Ciudad de Puerto Rico  
ante los señores como mas a su lugar y digo  
que como pareiere de este auto que los señores  
se han servido de mandar a la India  
de Leo y a sus Capitanes en su nombre  
nombrados para acudir a las  
elecciones de la India de Leo de  
los señores Capitanes por concurrir  
como concurren en todas las partes  
y calidades necesarias, cuyo auto se les  
notifico a los Capitanes y les  
obedecieron y obedecian y siendo  
cierto lo referido lo estandien  
que en la India de Leo  
no es el <sup>1</sup> año <sup>1</sup> residente en ella  
que pueda emplearse con la



Benabarria de Avellanentes y de  
Valen los Capitulares de dha dñi  
de dha dñi de fuera parte y esto mis-  
mo quieren practicar en lo futu-  
ro segun he legado a entender  
con el preboste de que no sea  
numerario de dha dñi q. por he-  
rula q. esta Ciudad tiene Confi-  
mada por su Magestad sufra  
en Madrid treinta de Abril de  
mil seiscientos y quince o breida  
a instancia de los ~~es~~ del nume-  
ro de esta Ciudad contra Sancho  
de Benabarria y es de dñi  
para los <sup>nos</sup> extranjeros de conve-  
nientia a los ~~es~~ reales para  
q. exercen sus officios en dha  
y Paraje no haviendo los  
ambos pueblos ~~es~~ residentes  
el numero de esta dha Ciudad  
como no lo es al presente



En los terminos de las dhas. p<sup>tes</sup> p<sup>tes</sup>  
Comunidades de los dhas. lugares y a esta  
causa corresponden y ha de haber  
señalada me admira como a los  
me aumenta mientos. Lo tanto  
al Sr. p<sup>te</sup> y sup<sup>ta</sup> de Justicia de man.  
dar los graves penas a los capi  
tulares de Lerio y Verinos conse  
jantes cumplir con dha. real  
provision. Dado las penas que  
contiene luego q<sup>ue</sup> fueren reque  
ridos q<sup>ue</sup> para es de Justicia q<sup>ue</sup>  
la p<sup>te</sup> con otras dhas. <sup>de las</sup> <sup>vacaciones</sup> <sup>de las</sup> <sup>haya</sup> <sup>notoria</sup>  
facultad para q<sup>ue</sup> en las p<sup>tes</sup> <sup>de las</sup> <sup>vacaciones</sup> <sup>de las</sup> <sup>haya</sup> <sup>notoria</sup>  
clausulas de m.<sup>a</sup> Man<sup>do</sup> <sup>de</sup> <sup>la</sup> <sup>Real</sup> <sup>Comandancia</sup>

Por presentada esta peticion q<sup>ue</sup>  
algunos de derecho y no es esta  
manda que los Carregados de la d<sup>ha</sup>  
beridad de Lerio y Verinos de ella, luego  
q<sup>ue</sup> fueren requeridos pena de diez  
ducas q<sup>ue</sup> de cada uno. Cumplan con lo  
que se pide q<sup>ue</sup> este auto se les haga  
notorio en las presentes dhas.



Lo mismo cumplamos con el  
tenor del auto de su merced de la  
del corriente, y por este auto admi-  
nistrando justicia, como por el  
mando y ferno el Señor Alcalde  
Capi. Juan de Ribera en la Ciu. de  
Santibañe de la Ribera de Guadalupe  
en el día de San Mateo de  
Diciembre de mil Setecientos y cinco

Juan de Zamora

Alcalde

notificac<sup>on</sup>

En la sala de Ayuntamiento de la Univer-  
sidad de Leó aprobados de fecha del año  
mil Setecientos y quarenta y seis. y el inter-  
escrito con número Real y del número del  
Valle de Salamanca expedimiento de la parte es-  
tando juntos y congregados los Señores Doctores  
Antonio de Echeburu, Miguel de Egazca  
y Juan y Guzmán de Espinosa Cargos ha-  
yentes actuales, la mayor y mas sana  
parte de los quatro que constituyen el go-  
bierno economico de dha Universidad Ba-  
tista de Aguirre, Doctores de Aguirre, de Leó



3  
de Linas Salvador de Ezarra, Felix de  
Zaragoza, Juan de Narra Juan Franco de  
Zanala, Vicente de Narra, Pedro de Earte  
Inmendi, Juan, Jose Martinaga, Joseph de Olari  
regm, Juan, Jose Aguirre, Juan Domingo de  
Salaverria, Juan Munez de Salaverria, An  
tonio de Aranaburu, Juan de Martizena,  
Domingo de Ularra, Gabriel de Elizondo, Juan  
Munez de Martizena todos, vecinos Nobles  
Canalesos hijos dalgo de esta dha Universidad  
para hacer nueva eleccion de cargo Hamiente  
de este presente año de depedimento de la paz  
te le li y notifique el pedimento y auto pre  
cedente para todos sus efectos, y en personas,  
quienes comprehendido en contexto: Dijeron, que  
obedecian entodo y por todo a lo que se les manda  
por dho auto, y que non conuenia la admision  
y admision por si e obranos de dho Ayuntamiento  
adho Juan Franco de Zanala y ante el pte



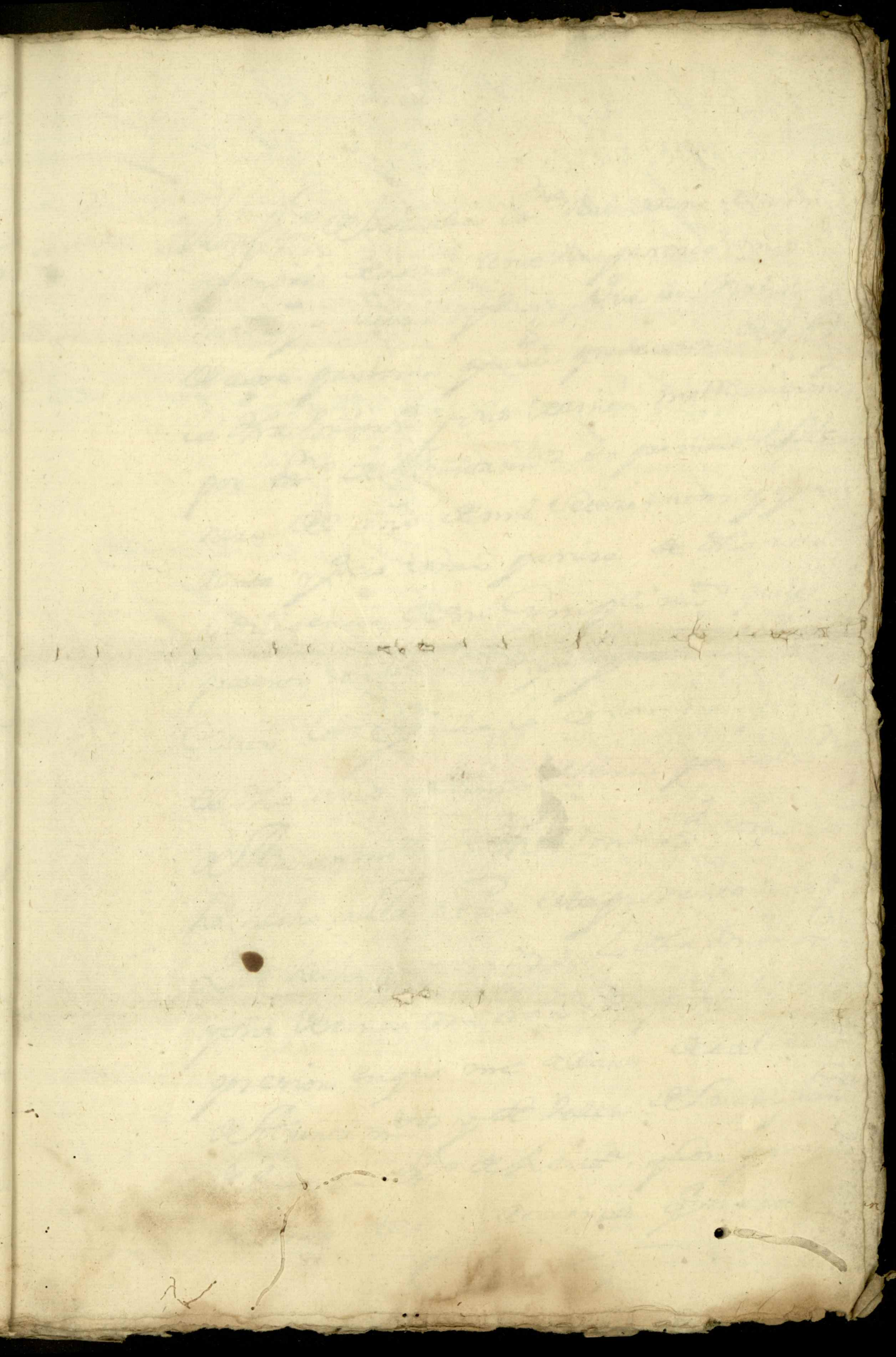
ato di non poru Yapurita: y en fee de to do

Mo hime—

Josep Antonio escribano

*[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*















por cosa de Ampido y de las de serias  
de mandos adha Bonibon y de los de unos  
me Myentrequen en la posesion en y me alla  
ua y por la de Violencia y han cometido saca  
les la multa impuesta cada uno de dichos  
varinos, en el auto de <sup>o</sup> de supradecoracion  
don para lo qual es por hecho el pedim<sup>to</sup>  
mas vel y necerario mesca, y procede el  
que pido con costas de

Juan Fran<sup>co</sup> de Saut<sup>o</sup>

Actos con Avesor - Su lo mando el señor M<sup>o</sup>  
D. Pedro In<sup>te</sup> de Suloaga en la Ciudad de  
Suenterrama a siete de Noviembre de  
mil setecientos y quarenta y siete  
Subscribo

Ante mi

Don Juan de Saut<sup>o</sup>

Actos de semando dar traslado de la pre  
cedente porcion y de una diligencia  
que la acompañan, a la Universidad de  
León para que dentro de tres dias,  
y a lo que con su no conberge, con  
deñalacion de estrados, y a en el  
forma y que para el efecto de  
dificar qualquiera de los cargos de



cientos, que fuere requerido en este auto, la  
comboque dentro de veinte y quatro dias  
pena de quatro ducados aplicados en la  
forma ordinaria: Lo mandamos asi y firmamos  
con Amador et Alcaide D. Pedro  
Ignacio de Zubaja en Leunerrabia  
a siete de Noviembre de mil setecientos

Lo mandamos y firmamos =

D. Pedro Ign.  
Alcaide  
3

D. Pedro Ign.  
Alcaide

D. Pedro Ign.

D. Pedro Ign.

notificación

En la sala de la Casa Consejo de la Universidad de Leun,  
a diez y siete de Noviembre del año mil setecientos y qua-  
renta y siete, estando juntos y congregados los señores Do-  
seph de Sivarez, Capitan Cauo, Juan de Narra y Xavier,  
de Chivando la mayor parte de los quatro Capitulares  
que componen el Consejo, Justicia, y Regimiento pleno de  
los Nobles Cavalleros hijos dalgo de esta Universidad,  
is el mpa escripto escrivano Real de pedimiento de la par-  
te de los nobles y notifique el pedimiento y autos precedentes,  
quienes, haviendose enterado de su narrativa, dijeron que  
oian, y que is el escrivano le provea de un traslado suyo,  
esto Respondieron y en fee de ello, y de que le provei de otro  
hablado firmes Joseph Antonio del Rendán



Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or introductory text.

Large, highly decorative cursive signature or name in the middle section of the page.

Second section of faint, illegible handwriting, appearing as several lines of text.

Final section of faint, illegible handwriting at the bottom of the page, possibly a closing or footer.



En la Sala de las Cajas del Concejo, a unta  
 mto de esta Tribexidad de Ieso, a diez y nue-  
 ve de Noviembre del año de mil setecientos  
 y quarenta y siete avon de campana tanida  
 como lo tienen de costumbre reunieron  
 los señores Joseph de Truxarren, Capitan  
 Regidor Cauo, Juan de Larra, y Fabiel de  
 Segundo Regidores todos tres Capitulares  
 maior parte de quatro de quienes compone  
 el pleno Concejo Gobierno politico economico  
 y militar de ella, y estando así juntos con-  
 gregados por ante mí el Escriuano y testigos  
 infrascriptos = Dixerón que hauiá notí-  
 ficado en despacho Expedido por la Juincia  
 honderaria de la Ciudad de Vitorria a unta  
 a instancia de Juan Juan de Lauala Escriuano  
 de su Magestad, y como de ella en que Rela-  
 ción haue sido desposado de la posesion  
 en que hallaua de tal Escriuano de a unta  
 mientos de ella, y que se le ha entregado en su  
 posesion, y atento a que no ha sido desposado



Condiçioncia, y le comiencen al dño de dha  
Prubexidad por los Remedios que le  
Competen desde luego Davan y dixeran todo  
supoder cumplido y el que de dño se Requiere  
a Juan de Andueza pñor de ante la juriçia  
de dha Ciudad de Suenerrama, especial para  
que en nombre desta dha Prubexidad se  
oponga ala çada demanda, y hasta que çongiga  
el intento desta dha Prubexidad haga  
las diligencias que se han necesarias, sobre  
çua Razon pareca en juçio, y ponga deman-  
das pedim<sup>tos</sup>, Requerrim<sup>tos</sup>, çitaciones prote-  
tas eçecuciones pxiçiones y çoluciones, abrem-  
bargos y desembargos de çienos çon posesion  
y çamparo de ellos çon çuia pida y oiga, autos  
y çentencias interlocutorias y çifinitivas  
çon çierta en las favorables y çontrarias  
Apele y çuplique y çiga çarçales apelaciones  
y çuplicaciones ante la çienda Superioridad  
y haga todo quanto los señores çonçantes  
lo hanian çererente siendo que el poder çuere  
Requiere le çon çibre çanca çonal administrada



7  
Contacultad de que lo pueda sustentar. Quocan  
los sustenidos y nombrar otros de nuevo y a  
todas las veces en forma, y así cumpliendo  
obligación propia y otras de otra Práxi-  
bilidad; No otorgaron así siendo testigos  
Juan Antonio de Emparan, Joseph Anto-  
nio de Lcheuere, y Juan de Aguirre Secinof  
de ella, y los señores otorgantes agüerres doctee  
Consejo firmaron lo que sañan, y por el que  
dijo no aver escüñux Práxiño Cio el dho  
Cov<sup>no</sup> en fee de todo ello = Joseph de Tinarren  
Nauier de Uirondo = testigo Juan Anto-  
nio de Emparan = Antemí Juan Juan de  
Gamon =

Y en queda este tras de consensual que en mí poder  
queda agüerres Remito y en fee de ello lo rigne y  
firmo =

Antemí Juan de Uirondo

Juan Juan de Gamon



Confessio[n]is...  
or...  
P

...  
P

...  
P

...  
P

...  
P

...  
P

...  
P

...  
P

...  
P

...  
P

...  
P

...  
P



Juan de Ansuete Licenciado en la Universidad de Salamanca  
 en virtud de su Impoder que presento ante mi padre  
 y Diego am. p. de la fecha notorio la mencionada introduci-  
 da por Juan Fran. de Suala en un ejercicio presentado en este  
 al Corriente Cuyo tenor doi por copiado y un en dua.  
 de el deuia declarar de las Causas pendientes el mismo  
 asunto en el tribunal de los Corregidores para que en este sus-  
 gado con notoria irregularidad se decidiese y obsequias  
 declare como articulo con anterior y deuido pronuncia-  
 miento y modo que en el punto de las favorables de  
 porque se demanda se reduca a que ni que no se de lugar  
 otro. para autorizar todos los actos correspondientes  
 y peculiarmente con gobierno politico. Por lo que se ha de que  
 en esta Universidad ni que no ai numeria alguna  
 que regente de la Universidad y por Consequente es facultada  
 para en ella valere con. con maior satisfacion y aminor  
 de que el que a sufrido valiendose a Dho. Laualde y a  
 por los asambleos que a tenido con proprio llamandole  
 con la Universidad de Salamanca donde tiene su residen-  
 cia y domicilio si con toda su familia como por que  
 no pudiesen estar pendiente y contingente la en. y aminor  
 papeles y otorga ni que por Causas de Dho. Laualde  
 numeria para protocolizarla. Por otro aminor  
 obre de omni asunto notubiere introducida  
 de Instancia anterior de los. a la via de apreciable







Noiembre de mil setecientos y quarenta y siete,

Yo el Rey  
Yo el Rey

Yo el Rey  
Yo el Rey

En la Ciudad de Guenterravia a diez y quatro de Noiembre de años mil setecientos y quarenta y siete yo el Rey  
ley y mande que el auto precedente y la  
petición que le antecede parados sus  
Efectos y en persona a Juan de  
Landa, Es  
Cosas para que le conste lo  
y en nombre de Dios que haga  
la declaracion que se le manda y obede  
ciendo: Juró por Dios nuestro señor,  
y la señal de la Cruz, en toda forma  
de decir la verdad; y siendo preguntado  
por el Jureado de dicha petición dijo  
que aunque es verdad que ante el  
corren tiene el declarante antes







10

En contrario por lo que parece no  
puede tener lugar la pretension de  
los contrarios. Sobre que protesta  
de dudar las acciones que le correspondan.  
Lo qual declaro por verdad  
vaya con juramento que lleve  
esto en que han venido de ley de  
esta declaracion en ella de aqui  
no ratifico y firmo, y declaro  
en edad de treinta y tres años,  
y en fe de todo esto firme y o  
dho en = entre veinte y seis =  
testados = Cinco =

Juan Don Manuel

Ante mi  
Escritor



*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.]*



Juan Fran<sup>co</sup> Chavala. Su real Verme<sup>nto</sup> de la Embaxada  
 de Lere. En el pleito con la mi<sup>ma</sup> Embaxada<sup>de</sup> d<sup>ijo</sup>  
 que su se hade veru<sup>nto</sup> de mandado<sup>de</sup> Res<sup>titu</sup>cion<sup>de</sup> Res<sup>titu</sup>cion<sup>de</sup>  
 exegar me ante vos<sup>as</sup> tras, en la qual poseen<sup>on</sup>  
 de ex<sup>tra</sup> de treinta mi<sup>l</sup> tos de la d<sup>icha</sup> Embaxada.  
 de que me hallo despojado, suspendien<sup>do</sup>  
 do otro qual quiera Juicio, a raque  
 con efecto me alle Reyent<sup>o</sup> regado  
 en d<sup>icha</sup> qual poseen<sup>on</sup> que an<sup>te</sup> pro-  
 cede, y toca a su el mandado a su,  
 en embargo de lo que en contrario  
 se dice por la real, favorable y  
 siguiente de porque en veinte y nue<sup>ve</sup>  
 de Agosto del ano pasado de  
 mil, secientos, y quarenta, y cinco  
 ante el<sup>os</sup> predecesores de su<sup>os</sup> presente  
 peuvron pidiendo que se oida<sup>ra</sup> Varones  
 en ella expresadas de mandado



de las Capitulares, y verinos de dha  
berndad, me admittieron portales  
y obediendo al auto preberido en  
dha dason, y fue conforme con dha  
y Justicia, en el dia primero de Henaro  
de año siguiente de mil, de cien  
tos, y quarenta y seis, todos los  
verinos conrefantes de dha dha  
berndad Congregados en pleno y aun  
so gual, me admittieron poner  
de sus Huuntam ~~de~~ todo  
ello Resulta de los autos, y  
entre en la quari posesion de dha  
Escrubana, mediante diferentes  
acuerdos, y ~~de~~ las levantadas con  
orden, y en nom de dha dha dha  
Road, y porque el poder folio  
y allegado conon virtud al 8.  
Resulta el cuerpo manifesto  
de dha empleo, y patentes  
los dos Corrimos de ad



m<sup>o</sup> y p<sup>o</sup>ribas para la restitucion  
 y reintegracion q<sup>ue</sup> llevo pedida // y  
 porque como queda dho obedece la  
 ordena q<sup>ue</sup> se posesion en guerra  
 auto despachado para q<sup>ue</sup> se  
 sea de m<sup>o</sup>. Tendo este dho  
 respectivo ala recuperacion de ella  
 a m<sup>o</sup>, y no a otro alguno local  
 Conscion<sup>o</sup> de esta causa // y porque  
 no se opone a esto los recursos,  
 que en contrario de suponer he  
 cho por mi ante el señor conde  
 dador, porque sobre de estos  
 en orden a diferentes asuntos,  
 mediante elor, on lo qual ha  
 vido en mediante elor de igual  
 naturalera, pudieramos p<sup>ro</sup>curar  
 a m<sup>o</sup> de la Jurisdiccion ordinaria,  
 y concurriendo a esta causa, y por dho  
 se le compete // y porque lo encontra



no desado, q no condere para  
este fin de la Republiuon, y en que  
solo debe onstar de los dos extremos,  
que leus anozados, tampoco pudera  
deber lugar a otro finico, Lo primero  
por que concurren enm la qualidad  
de naturalera, Verindad y latrimonia  
que no concurren en otro alguno de,  
a q no es valido ha de haber des  
que. Ella ha adonci. Lo segundo  
por que la concurrencia de Juanfran  
el gamon no a sido, ni pueda ser  
en qualidad de no numeral por no  
ser de los de numero de los de esta  
Cm, Lo tercero por que los gar  
tos de pias, que acaro por  
equibocaron de abran en que  
puede escavarlos ha de haber  
pagando de menos de importe  
en los dos y como atalea no  
debe pagar por el de lo q sup adm de  
que como leus pedido Inter y Costa de

do Juanfran Navarrete  
de



A ciertos de las dos oras antecedentes  
 se mandaron trasladar en perjuicio de el estado y  
 naturaleza de la causa a la Corte de la Universidad de  
 Leão para que dentro de tercero dia diga y alegue  
 lo que le pareciere. Así lo mandó el Sr.  
 D. Juan de Pineda Lendo y Nuñez en la Ciudad  
 de Puente Real a veinte y siete de No-  
 viembre de mil setecientos y cuarenta y siete.





Coletha con mandamiento del Sr. D. Juan de Pineda Lendo y Nuñez  
 notario ilustre para que se ponga en ejecución lo que en esta  
 parte se contiene.





*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

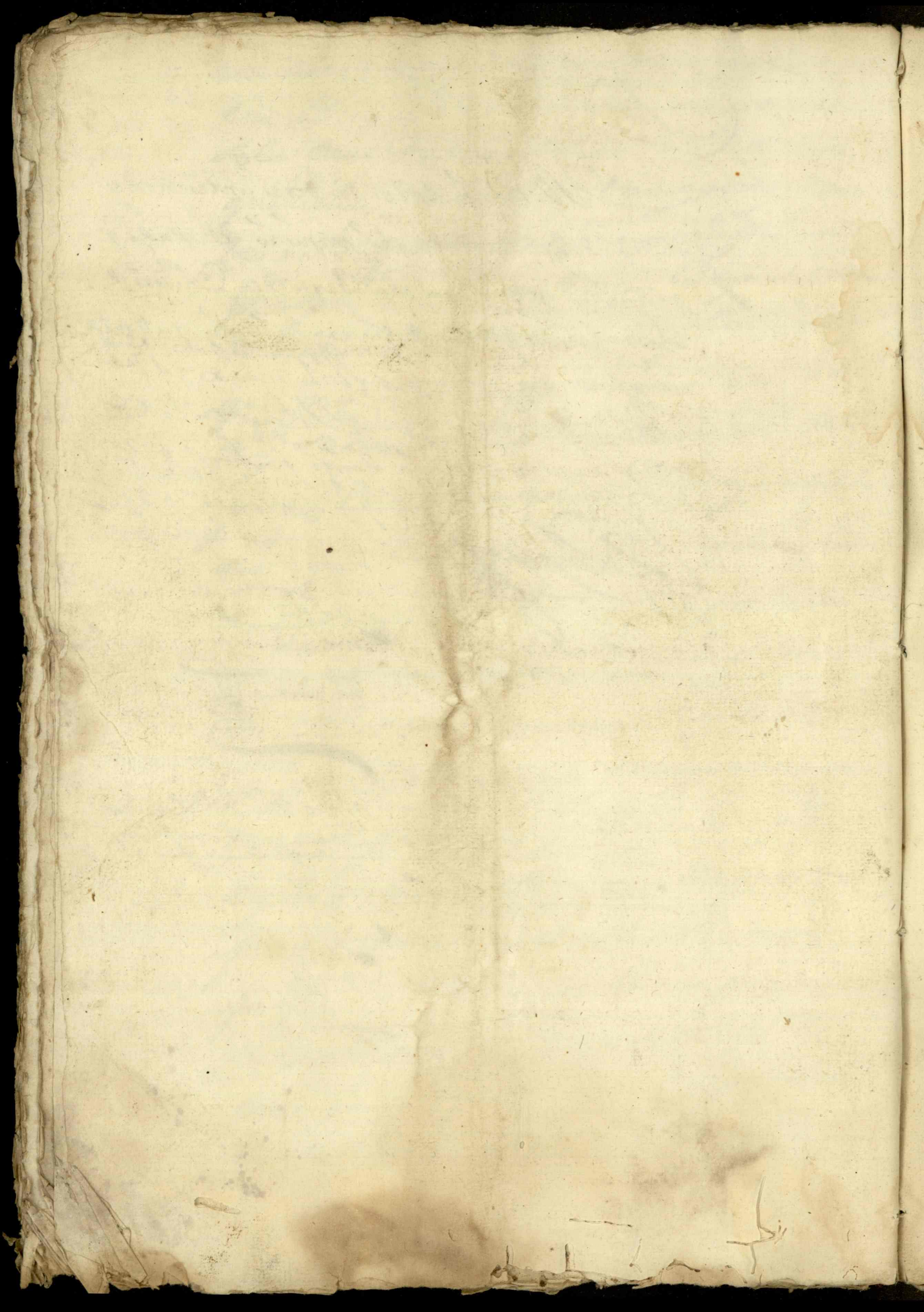
*[A distinct signature or set of initials in cursive script]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*



*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*







Don Juan Manuel de Rosas, publico  
 S. M. y Verino de la ~~Real~~ de Seno, en el pte.  
 de Concha Ribera: ante el Imparcial,  
 y digo que en mi ultimo escrito en  
 que venido de don Blas de  
 da Ribera con termino de tres dias,  
 para que se gase de dicho, aunque  
 son parados aquellos con exento, no  
 a dicho, ni a alegado cosa, ni abuelto  
 los autos de oficio, con fin notorio de di-  
 latar, segue le acuso la Rebelion  
 y conculio para lo que lugar hubiere en  
 dho. La dho. y suplicas lo que  
 tal apremiando adha Ribera ala  
 brenta de dichos autos y todo lo demas  
 y hubiere lugar que era Justicia la  
 que con estas pido sea  
 Juan Manuel de Rosas



Por acusada y trailada - Au lo mando el  
señor Alc. D. Pedro Jon. O. Salgado en la  
Cib. de Huertaxama a quatro de Dize.  
embre de Mil setez. y quarenta y siete.

*[Signature]*

*[Signature]*  
*[Signature]*

*[Faint, illegible handwriting throughout the page]*



Juan Andresa Lymas de la Universidad de Leroy en el  
 expediente con Juan Pan. de Salvalay Dijo que vi en Jurisdiccion  
 de Obediencia de declarar tener lugar el artículo que tengo  
 introducido en mi escrito antecedente en que lo impida  
 lo alegado en contrario a que el Sr. J. de Salvalay con lo que  
 trae y favorable de J. de Salvalay de la misma declaracion con una  
 de acierta tiene introducido instancia en este mismo auto  
 to en el tribunal de Salvalay J. de Salvalay con lo que no pu  
 do saltar a otro tribunal pidiendo el remedio de la manutencion  
 con digo de la reintegracion y restitucion a la posesion que  
 supone, pues en caso de haverla conseguido legitimamente  
 de una posesion antecho Sr. concho. por ser conexo dho interdiccion  
 o remedio de la accion introducida y radicada en dho tribunal  
 pues es constante en la ley que por rason de la conexcion o si  
 multaneidad de una accion con otra debe conocer el juez que  
 empero si conoce de la causa por lo que se sabe depreciable  
 en todo quanto en contrario a dho. P. tanto no como  
 suya a proveer y determinar como llevo pedido que es de lo que  
 sea con costas

M. Navas Andresa



Traslado Autor - En lo mandado el señor Alc. D.  
Pedro Don. de Toluca en la Ciudad de Mexico.  
una e quatro de Diciembre de mil setecientos

quarenta y siete  
Luis de

Don

En fuerza de un mes y año, lo  
el dicho es. Invenido el autografo  
ante a Juan Fran. de Sando como apud  
en Talcahuano y en fe de lo qual yo el dicho  
Don

Don

Fuente



y alegado y agui vedra, y por  
y favorable, y por que el oculto ante  
el venor Consejo. Fue por que la dha  
Embexa de su asistencia mia propasa  
ba adiferentes actos, y no lo ordina  
Celebran de ella, y el q<sup>to</sup> tenz<sup>o</sup>  
ceho anted<sup>o</sup> es por haver me des  
posado de la qual posesion de ella  
no amintam<sup>to</sup> en que me allava  
metiendo en ella a Juan Fran<sup>co</sup> de Gamon  
el qual es de renta, y por que



Tratado de Autos - He lo mando el señor Alente a  
Pedro Gonz. de Tulsaga en la Ciudad de Mexico a  
una y quatro de Diciembre de mil set.

quarenta y siete  
Tulsaga

Don Juan de Tulsaga

En suenta a continis dia mes y años,  
el dicho Sr. Inenorio el autopre  
cente a Juan Fran de Tulsaga como a parte  
en Tulsaga, y en Tulsaga primo y o el Sr.  
Sr.

pendere en un la continuacion  
efectivo de una comora de ella como  
Inocencio el Inca que decreto la gran  
presion en que me allava, y se que me  
des de porado; Lo porque subite  
lo demas que tengo alegado en  
me agramis y a produngo portodo  
lo qual y demas favorable en pli  
co adm. prodea y Inoque comollens  
pedido Inca y costas de.

Don Juan de Tulsaga

Juan Fran de Tulsaga

En su m. de Tulsaga de le entreguen